

**CD/MP3/WMA player υψηλής ισχύος με δέκτη RDS**

Εγχειρίδιο χρήσης  
**DEH-2800MPB**  
**DEH-2820MP**  
**DEH-2800MP**

Μην παραλείψετε να δηλώσετε το προϊόν σας  
στη διεύθυνση [www.pioneer-eur.com](http://www.pioneer-eur.com)

**Pioneer** *sound.vision.soul*



## Περιεχόμενα

### Ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος Pioneer

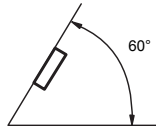
Διαβάστε όλες αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, ώστε να μάθετε πώς να χειρίζεστε κανονικά τη συσκευή σας. Αφού ολοκληρώσετε την ανάγνωση των οδηγιών, διατηρήστε το εγχειρίδιο σε ασφαλές σημείο για μελλοντική αναφορά.

<b>Εγκατάσταση</b> .....	<b>3</b>	Ενσωματωμένη συσκευή αναπαραγωγής .....	<b>11</b>
Εγκατάσταση με τον ελαστικό αποσβεστήρα κραδασμών .....	3	• Αναπαραγωγή δίσκου .....	11
Αφαίρεση της συσκευής .....	3	• Επανάληψη αναπαραγωγής .....	12
Σχετικά με τις βίδες στερέωσης της πρόσοψης .....	3	• Αναπαραγωγή κομματιών με τυχαία σειρά .....	12
<b>Σύνδεση των συσκευών</b> .....	<b>4</b>	• Αναζήτηση κομματιών ή φακέλων ενός δίσκου με σάρωση .....	12
<b>Πριν ξεκινήσετε</b> .....	<b>6</b>	• Παύση αναπαραγωγής δίσκου .....	12
Σχετικά με τη συσκευή αυτή .....	6	• Αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι του τρέχοντος δίσκου ή φακέλου .....	13
Σχετικά με τα MP3 .....	6	• Χρήση συμπίεσης και BMX .....	13
Σχετικά με τα WMA .....	6	• Εμφάνιση πληροφοριών κειμένου σε δίσκους .....	13
Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας Αντικλεπτική προστασία της συσκευής σας .....	7	• Ρυθμίσεις ήχου .....	13
• Αφαίρεση της πρόσοψης .....	7	• Εισαγωγή ρυθμίσεων ήχου .....	13
• Τοποθέτηση της πρόσοψης .....	7	• Χρήση της ρύθμισης ισορροπίας .....	14
<b>Τι είναι το κάθε τι</b> .....	<b>7</b>	• Χρήση του ισοσταθμιστή .....	14
Κεντρική μονάδα .....	7	• Ρύθμιση καμπυλών ισοσταθμιστή .....	14
<b>Χειρισμός της συσκευής</b> .....	<b>8</b>	• Ρύθμιση έντασης .....	14
Βασικές λειτουργίες .....	8	• Ρύθμιση στάθμης ήχου πηγής .....	14
• Ενεργοποίηση της μονάδας και επιλογή πηγής .....	8	• Αρχικές ρυθμίσεις .....	14
• Ρύθμιση της έντασης .....	8	• Προσαρμογή αρχικών ρυθμίσεων .....	14
• Απενεργοποίηση της συσκευής .....	8	• Ρύθμιση του βήματος συντονισμού στην μπάνα των FM .....	15
<b>Ραδιοφωνικός δέκτης</b> .....	<b>8</b>	• Εναλλαγή της αυτόματης αναζήτησης PI .....	15
• Ακρόαση ραδιοφώνου .....	8	• Εξοικονόμηση κατανάλωσης της μπαταρίας .....	15
• Απομνημόνευση και ανάκληση ραδιοφωνικών συχνοτήτων .....	8	<b>Πρόσθετες πληροφορίες</b> .....	<b>15</b>
• Συντονισμός σε ισχυρά σήματα .....	8	Μηνύματα σφάλματος .....	15
• Αποθήκευση των ισχυρότερων ραδιοφωνικών συχνοτήτων .....	9	Κατευθυντήριες οδηγίες για το χειρισμό των δίσκων και της συσκευής .....	15
<b>RDS</b> .....	<b>9</b>	Αρχεία MP3/WMA και WAV .....	16
• Εισαγωγή στη λειτουργία RDS .....	9	• Παράδειγμα μιας ιεραρχίας .....	16
• Ενεργοποίηση της εμφάνισης πληροφοριών RDS .....	9	• Συμβατότητα συμπιεσμένου ήχου .....	16
• Λήψη εκπεμπόμενων προειδοτήσεωνPTY .....	9	Προδιαγραφές .....	17
• Επιλογή εναλλακτικών συχνοτήτων .....	9		
• Λήψη ανακοινώσεων για την κίνηση .....	10		
• ΛίσταPTY .....	11		

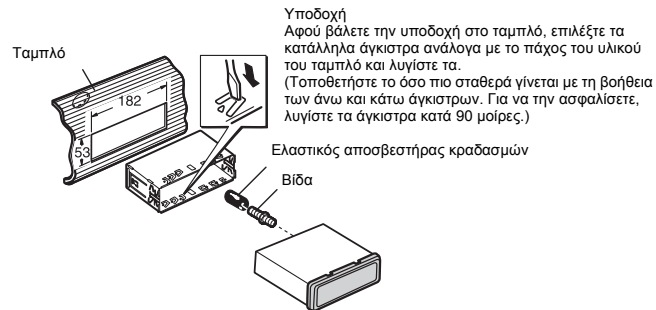
## Εγκατάσταση

### Σημειώσεις

- Πριν από την τελική εγκατάσταση της συσκευής, συνδέστε πρόχειρα τις καλωδιώσεις, για να βεβαιωθείτε ότι όλα έχουν συνδεθεί σωστά και το σύστημα λειτουργεί κανονικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που περιλαμβάνονται με τη μονάδα για να εξασφαλίσετε την κατάλληλη εγκατάσταση. Η χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει βλάβες.
- Συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο αν η εγκατάσταση απαιτεί το άνοιγμα οπών με τρυπάνι ή άλλου είδους μετατροπές στο όχημα.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή έτσι ώστε να μην εμποδίζει τον οδηγό και να μην προκαλεί κίνδυνο τραυματισμού του συνεπιβάτη σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, όπως συμβαίνει σε έκτακτες περιπτώσεις.
- Το λέιζερ του ημιαγωγού μπορεί να πάθει βλάβη σε περίπτωση υπερθέρμανσης. Για το λόγο αυτό μην εγκαθιστάτε τη μονάδα κοντά σε πηγή θερμότητας – για παράδειγμα, κοντά σε έξοδο καλοριφέρ.
- Εάν η γωνία εγκατάστασης υπερβαίνει τις 60° από τον οριζόντιο άξονα, πιθανόν η μονάδα να μην έχει τη μεγαλύτερη δυνατή απόδοση.

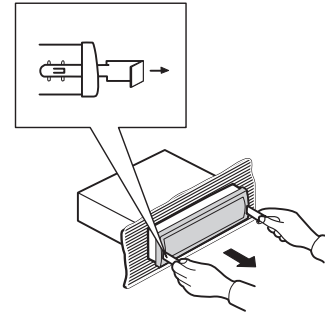


## Εγκατάσταση με τον ελαστικό αποσβεστήρα κραδασμών



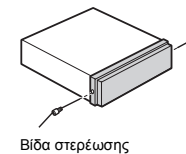
## Αφαίρεση της συσκευής

Εισαγάγετε τα παρεχόμενα κλειδιά εξαγωγής στη συσκευή, όπως απεικονίζεται στο διάγραμμα, έως ότου ασφαλισουν στη θέση τους. Τραβήξτε τη μονάδα έξω διατηρώντας τα κλειδιά πιεσμένα στα πλαϊνά της.



## Σχετικά με τις βίδες στερέωσης της πρόσοψης

Αν δεν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία απόσπασης και επανατοποθέτησης της πρόσοψης, χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες βίδες στερέωσης για να στερεώσετε την πρόσοψη στη μονάδα.



## Σύνδεση των συσκευιών

### Σημειώσεις

- Η μονάδα αυτή προορίζεται για χρήση σε αυτοκίνητα με μπαταρία 12 βολτ και αρνητική γείωση. Πριν την εγκατάστασή σε τζιπ, φορτηγό ή λεωφορείο, ελέγξτε την τάση της μπαταρίας.
- Για την αποφυγή βραχυκυκλωμάτων στο ηλεκτρικό σύστημα, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το αρνητικό  $\ominus$  καλώδιο της μπαταρίας πριν από την έναρξη της εγκατάστασης.
- Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήστη για λεπτομέρειες σχετικά με τη σύνδεση του τελικού ενισχυτή και άλλων συσκευών και κατόπιν κάντε τις συνδέσεις με το σωστό τρόπο.
- Ασφαλίστε τις καλωδιώσεις με σφικτήρες καλωδίων ή με αυτοκόλλητη ταινία. Για να προστατέψετε τα καλώδια στα σημεία που έρχονται σε επαφή με μεταλλικά εξαρτήματα, τυλίξτε τα με αυτοκόλλητη ταινία.
- Περνάστε και ασφαλίστε όλες τις καλωδιώσεις έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή με κινούμενα εξαρτήματα, όπως ο μοχλός των ταχυτήτων, το χειρόφρενο και οι ράγες των καθισμάτων. Μην περνάτε τις καλωδιώσεις σε μέρη που θερμαίνονται πολύ, όπως κοντά στην έξοδο του καλοριφέρ. Εάν η μόνωση του καλωδίου λιώσει ή σχιστεί, υπάρχει κίνδυνος να βραχυκυκλωθούν οι καλωδιώσεις με τον κορμό (σασί) του οχήματος.
- Μην περνάτε το κίτρινο καλώδιο στο θάλαμο του κινητήρα διαμέσου οπής για να το συνδέσετε με τη μπαταρία. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει βλάβη στη μόνωση του καλωδίου προκαλώντας ένα πολύ επικίνδυνο βραχυκύκλωμα.
- Μην κονταίνετε κανένα καλώδιο. Αν κάνετε κάτι τέτοιο, το προστατευτικό κύκλωμα μπορεί να μη λειτουργήσει όταν χρειάζεται.
- Ποτέ μην τροφοδοτείτε άλλα εξαρτήματα με ηλεκτρισμό κόβοντας τη μόνωση του αγωγού παροχής ηλεκτρικού ρεύματος και συνδέοντας τον αγωγό. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει υπέρβαση της χωρητικότητας έντασης ρεύματος του αγωγού με αποτέλεσμα την υπερθέρμανση.
- Όταν αντικαθιστάτε τις ασφάλειες, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο ασφάλειες με τη βαθμονόμηση που υποδεικνύεται στη συσκευή αυτή.
- Εφόσον χρησιμοποιείται ειδικό κύκλωμα BPTL, ποτέ μη συνδέετε έτσι που τα καλώδια των ηχείων να είναι γειωμένα απευθείας ή τα καλώδια  $\ominus$  του αριστερού και του δεξιού ηχείου να είναι κοινά.
- Τα ηχεία που συνδέονται με τη συσκευή αυτή πρέπει να είναι υψηλής ισχύος με ελάχιστη ισχύ 50 W (45 W)\* και σύνθετη αντίσταση από 4 έως 8 ohm. Η σύνδεση ηχείων με τιμές εξόδου και/ή σύνθετης αντίστασης άλλες από αυτές που σημειώνονται εδώ μπορεί να προκαλέσει φωτιά, παραγωγή καπνού ή βλάβη στα ηχεία.  
\* DEH-281MP, DEH-1820R, DEH-1800R
- Όταν η πηγή της συσκευής αυτής είναι ενεργή, ένα σήμα ελέγχου παράγεται μέσω του μπλε/άσπρου καλωδίου. Συνδέστε το στο σύστημα τηλεχειρισμού εξωτερικού τελικού ενισχυτή ή στον τερματικό ακροδέκτη της αυτόματης κεραίας αυτοκινήτου (μέγ. 300 mA 12 V DC). Εάν το αυτοκίνητο διαθέτει κεραία στο παρμπρίζ, συνδέστε το στο τερματικό παροχής ισχύος της κεραίας.

- Όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό τελικό ενισχυτή, μη συνδέετε το μπλε/λευκό καλώδιο στον ακροδέκτη ισχύος του ενισχυτή. Επίσης, μη συνδέετε το μπλε/λευκό καλώδιο στον ακροδέκτη ισχύος της κεραίας του αυτοκινήτου. Μια τέτοια σύνδεση μπορεί να προκαλέσει υπερβολική απώλεια ρεύματος και δυσλειτουργία.
- Για να αποφύγετε το βραχυκύκλωμα, καλύψτε το αποσυνδεδεμένο καλώδιο με μονωτική ταινία. Μην παραλείψετε να μονώσετε τα καλώδια των ηχείων που δεν χρησιμοποιούνται. Υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί βραχυκύκλωμα εάν τα καλώδια δεν είναι μονωμένα.
- Όταν η μονάδα εγκαθίσταται σε όχημα, του οποίου ο διακόπτης της μίζας δεν περιλαμβάνει τη θέση ACC (παρελκόμενα), το κόκκινο καλώδιο πρέπει να συνδεθεί με ακροδέκτη που ελέγχεται από τη θέση του διακόπτη μίζας ON/OFF. Αν δεν το κάνετε αυτό, η μπαταρία του αυτοκινήτου μπορεί να αδειάσει όταν το αυτοκίνητο παραμείνει σβηστό για πολλές ώρες.



Με θέση ACC



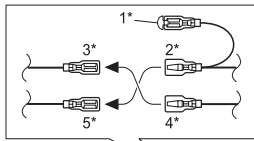
Χωρίς θέση ACC

- Το μαύρο καλώδιο είναι η γείωση. Παρακαλούμε γειώστε το καλώδιο χωριστά από τις γειώσεις συσκευών υψηλής τάσης όπως είναι οι τελικοί ενισχυτές. Αν γειώσετε τις συσκευές μαζί και η γείωση αποσπασθεί, υπάρχει κίνδυνος βλάβης των συσκευών ή φωτιάς.

- Τα καλώδια της συσκευής αυτής και τα καλώδια άλλων συσκευών μπορεί να έχουν διαφορετικά χρώματα ακόμη κι αν επιτελούν την ίδια λειτουργία. Όταν συνδέετε το προϊόν αυτό με ένα άλλο, ανατρέξτε στα παρεχόμενα εγχειρίδια οδηγιών και των δύο προϊόντων και συνδέστε τα καλώδια που έχουν την ίδια λειτουργία.

## Σύνδεση των συσκευών

**Σημείωση**  
Ανάλογα με το είδος του οχήματος, η λειτουργία των 3\* και 5\* μπορεί να διαφέρει. Σε αυτή την περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι συνδέετε το 2\* με το 5\* και το 4\* με το 3\*.



Συνδέστε μεταξύ τους τα καλώδια με το ίδιο χρώμα.

**Κάλυμμα (1\*)**  
Όταν δεν χρησιμοποιείτε αυτόν τον ακροδέκτη, μην αφαιρείτε το κάλυμμα.

**Κίτρινο (3\*)**  
Εφεδρικό (ή βοηθητικό)

**Κίτρινο (2\*)**  
Προς τον ακροδέκτη που τροφοδοτείται πάντα με ηλεκτρικό ρεύμα άσχετα από τη θέση του διακόπτη μίζας.

**Κόκκινο (5\*)**  
Βοηθητικό (ή εφεδρικό)

**Κόκκινο (4\*)**  
Προς τον ηλεκτρικό ακροδέκτη που ελέγχεται από το διακόπτη ανάφλεξης (12 V DC) ON/OFF.

**Μαύρο (γείωση)**  
Προς το (μεταλλικό) αμάξωμα του οχήματος.

Συνδετήρας ISO

**Σημείωση**  
Σε ορισμένα οχήματα, ο συνδετήρας ISO μπορεί να χωρίζεται στα δύο. Αν συμβαίνει αυτό, βεβαιωθείτε ότι έχετε κάνει σύνδεση και στους δύο συνδετήρες.

Η συσκευή αυτή  
Πίσω έξοδος  
Υποδοχή κεραίας  
Ασφάλεια (10 A)

Υποδοχή για προσαρμογέα ενσύρματου τηλεχειριστηρίου  
Συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του προσαρμογέα ενσύρματου τηλεχειριστηρίου (πωλείται ξεχωριστά).  
(DEH-2820 MP, DEH-2800 MPB, DEH-2800 MP)

**Μπλε/λευκό**  
Προς το θερμικό ελέγχου συστήματος του τελικού ενισχυτή (μέγ. 300 mA 12 V DC).

**Μπλε/λευκό (7\*)**  
Προς το θερμικό ακροδέκτη της αυτόματης κεραίας του αυτοκινήτου (μέγ. 300 mA 12 V DC).

**Μπλε/λευκό (6\*)**

Η θέση των ακίδων του συνδετήρα ISO διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του οχήματος. Συνδέστε το 6\* και το 7\* όταν ο ακροδέκτης 5 είναι τύπου ελέγχου κεραίας. Σε οχήματα άλλου τύπου, ποτέ μη συνδέετε το 6\* και το 7\*.

Αριστερά

Δεξιά

Πίσω ηχείο

Πίσω ηχείο

Κάντε αυτές τις συνδέσεις όταν χρησιμοποιείτε τον προαιρετικό τελικό ενισχυτή.

Καλώδια ηχείων

Ασπρο: Μπροστά αριστερά ⊕  
 Ασπρο/μαύρο: Μπροστά αριστερά ⊖  
 Γκριζο: Μπροστά δεξιά ⊕  
 Γκριζο/μαύρο: Μπροστά δεξιά ⊖  
 Πράσινο: Πίσω αριστερά ⊕  
 Πράσινο/μαύρο: Πίσω αριστερά ⊖  
 Βιολετί: Πίσω δεξιά ⊕  
 Βιολετί/μαύρο: Πίσω δεξιά ⊖

Καλώδια σύνδεσης με βύσματα RCA (πωλούνται χωριστά)

Τελικός ενισχυτής (πωλείται χωριστά)

ΕΜΗΝΙΚΑ

## Πριν ξεκινήσετε



Εάν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, μην το αναμίξετε με άλλα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τη νομοθεσία υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής ηλεκτρονικών προϊόντων που απαιτεί σωστή μεταχείριση, ανάκτηση και ανακύκλωση.

Ιδιώτες στις 25 χώρες-μέλη της ΕΕ, την Ελβετία και τη Σουηδία μπορούν να επιστρέφουν τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρονικά τους προϊόντα, χωρίς κόστος, σε ενδεδειγμένες εγκαταστάσεις συλλογής ή σε κάποιο κατάστημα λιανικής πώλησης (εάν αγοράσατε ένα παρόμοιο νέο προϊόν).

Για τις χώρες που δεν αναφέρονται παραπάνω, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές όσον αφορά τη σωστή μέθοδο απόρριψης.

Έτσι διασφαλίζετε ότι το προϊόν που απορρίψατε πέρασε τη σωστή διαδικασία μεταχείρισης, ανάκτησης και ανακύκλωσης και ότι αποφεύχθηκαν πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

## Σχετικά με τη συσκευή αυτή

Οι συχνότερες συντονισμοί του δέκτη στη συσκευή αυτή έχουν επιλεγεί για χρήση στη Δυτική Ευρώπη, την Ασία, τη Μέση Ανατολή, την Αφρική και την Ωκεανία. Η χρήση σε άλλες περιοχές μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα προβλήματα στη λήψη. Η λειτουργία RDS (σύστημα δεδομένων ραδιοφώνου) ενεργοποιείται μόνο σε περιοχές όπου οι σταθμοί της μπάντας των FM εκπέμπουν και σήματα RDS.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην επιτρέπετε την επαφή της συσκευής αυτής με υγρά. Έτσι θα μπορούσε να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Επίσης, από την επαφή με υγρά ίσως προκληθούν βλάβη στη συγκεκριμένη μονάδα, καπνοί και υπερθέρμανση.
- "ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1"
- Η συσκευή αυτή περιέχει μια δίοδο λέιζερ κατηγορίας ανώτερης από 1. Για να εξασφαλίσετε διαρκή ασφάλεια, μην αφαιρείτε κανένα κάλυμμα και μην επιχειρείτε πρόσβαση στο εσωτερικό της συσκευής. Για κάθε εργασία συντήρησης, απευθυνθείτε σε ειδικευμένους τεχνικούς.
- Το CarStereo-Pass της Pioneer προορίζεται για χρήση μόνο στη Γερμανία.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο αυτό σε σημείο που να το βρίσκετε εύκολα όταν χρειάζεται να ανατρέξετε στις οδηγίες χρήσης και τις προφυλάξεις.
- Διατηρείτε πάντα την ένταση του ήχου σε αρκετά χαμηλή στάθμη, ώστε να μπορείτε να ακούτε τους εξωτερικούς θορύβους.
- Προστατέψτε τη συσκευή από την υγρασία.
- Αν αποσυνδέσετε την μπαταρία του αυτοκινήτου ή αυτή εκφορτιστεί, η μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών θα διαγραφεί και θα πρέπει να την προγραμματίσετε πάλι.
- Αν το προϊόν αυτό δεν λειτουργεί κανονικά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο από όπου την αγοράσατε ή με το πλησιέστερο Κέντρο Επισκευών της Pioneer.

## Σχετικά με τα MP3

Με την προμήθεια αυτού του προϊόντος παρέχεται άδεια μόνο για ιδιωτική, μη εμπορική χρήση, και δεν παρέχεται άδεια για χρήση από την οποία προκύπτει εισόδημα, δηλαδή για εκπομπή σε πραγματικό χρόνο (επίγεια, δορυφορική, καλωδιακή ή/και με άλλο μέσο), για εκπομπή/streaming μέσω του Διαδικτύου ή μέσω intranets ή άλλων δικτύων ή σε οποιοδήποτε άλλο σύστημα διανομής ηλεκτρονικού περιεχομένου, όπως είναι η παροχή ήχου με πληρωμή ή μετά από ζήτηση. Για τέτοια χρήση απαιτείται ιδιαίτερη άδεια. Για λεπτομέρειες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.mp3licensing.com>.

## Σχετικά με τα WMA



Το λογότυπο Windows Media™ που βρίσκεται τυπωμένο στο καπάκι επισημαίνει ότι η συσκευή αυτή μπορεί να αναπαραγάγει δεδομένα WMA.

WMA είναι η συντομογραφία του Windows Media Audio και αναφέρεται σε μια τεχνολογία συμπίεσης ήχου που έχει αναπτυχθεί από τη Microsoft Corporation. Τα δεδομένα WMA μπορούν να κωδικοποιηθούν με τη χρήση του Windows Media Player στην έκδοση 7 ή νεότερη.

Η ονομασία Windows Media και το λογότυπο των Windows είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α. ή/και σε άλλες χώρες.

### Σημείωση

- Αυτή η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί σωστά ανάλογα με την εφαρμογή που χρησιμοποιήθηκε για την κωδικοποίηση των αρχείων WMA.

## Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας

Επισκεφθείτε μας στην ακόλουθη ιστοσελίδα:

[www.pioneer-aur.com](http://www.pioneer-aur.com)

- Καταχωρήστε το προϊόν σας. Θα φυλάξουμε τα στοιχεία της αγοράς σας σε αρχείο, στο οποίο θα μπορείτε να ανατρέχετε για αυτές τις πληροφορίες σε περίπτωση ασφαλιστικής απαίτησης, όπως απώλεια ή κλοπή.
- Παρέχουμε τις τελευταίες πληροφορίες για την Pioneer Corporation στην ιστοσελίδα μας.

## Πριν ξεκινήσετε

### Αντικλεπτική προστασία της συσκευής σας

Η πρόσψη είναι αποσπώμενη από την κεντρική συσκευή και μπορεί να φυλαχθεί στην ειδική προστατευτική θήκη, για πρόληψη της κλοπής.

#### Σημαντικό

- Ποτέ μην ασκείτε πίεση και μην πιάνετε υπερβολικά σφικτά την οθόνη και τα πλήκτρα κατά την απόσπαση ή την επανατοποθέτηση της πρόσψης.
- Αποφεύγετε να υποβάλλετε την πρόσψη σε υπερβολικά χτυπήματα.
- Φυλάξτε την πρόσψη μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία και τις υψηλές θερμοκρασίες.

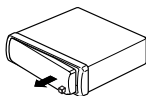
### Αφαίρεση της πρόσψης

#### 1. Πατήστε DETACH για να αφαιρέσετε την πρόσψη.

Πατήστε **DETACH** και η δεξιά πλευρά της πρόσψης θα αποσπασθεί από την κεντρική μονάδα.

#### 2. Πιάστε την πρόσψη και αφαιρέστε την.

Πιάστε την πρόσψη από τη δεξιά πλευρά και τραβήξτε την προς τα αριστερά. Η πρόσψη θα αποσπασθεί από την κεντρική μονάδα.



#### 3. Τοποθετήστε την πρόσψη στην ειδική προστατευτική θήκη ώστε να παραμείνει ασφαλής.

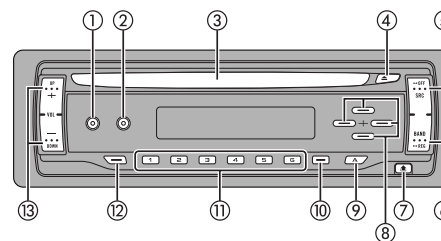
### Τοποθέτηση της πρόσψης

#### 1. Τοποθετήστε την πρόσψη ίσια μπροστά στην κεντρική μονάδα.

#### 2. Πιέστε την πρόσψη στη μπροστινή πλευρά της κεντρικής μονάδας μέχρι να στερεωθεί καλά.

## Τι είναι το κάθε τι

### Κεντρική μονάδα



#### ① Πλήκτρο EQ

Πατήστε για να επιλέξετε διάφορες καμπύλες ισοσταθμιστή. Πατήστε το και κρατήστε το πατημένο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία έντασης.

#### ② Πλήκτρο DISPLAY

Πατήστε για να επιλέξετε ανάμεσα στις διάφορες οθόνες.

#### ③ Σχισμή εισαγωγής δίσκου

Τοποθετήστε ένα δίσκο για αναπαραγωγή.

#### ④ Πλήκτρο EJECT

Πατήστε για να βγάλετε ένα δίσκο από το ενσωματωμένο CD player.

#### ⑤ Πλήκτρο SOURCE

Η συσκευή ενεργοποιείται με την επιλογή μιας πηγής. Πατήστε για κυκλική εναλλαγή μεταξύ όλων των διαθέσιμων πηγών.

#### ⑥ Πλήκτρο BAND

Πατήστε για να επιλέξετε ανάμεσα σε MW/LW ή δύο μπάντες FM και να ακυρώσετε την κατάσταση ελέγχου των λειτουργιών.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναζήτησης τοπικών σταθμών.

#### ⑦ Πλήκτρο DETACH

Πατήστε για να αφαιρέσετε την πρόσψη από την κεντρική μονάδα.

#### ⑧ Πλήκτρα ▲/▼/◀/▶

Πατήστε για να εκτελέσετε χειροκίνητη αναζήτηση σταθμών, γρήγορη μετακίνηση εμπρός και πίσω και αναζήτηση κομματιού. Χρησιμοποιείται επίσης και για λειτουργίες ελέγχου.

#### ⑨ Πλήκτρο AUDIO

Πατήστε για να επιλέξετε διάφορες ρυθμίσεις ποιότητας ήχου.

#### ⑩ Πλήκτρο LOCAL/BSM

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία local.

Πατήστε το και κρατήστε το πατημένο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία BSM.

#### ⑪ Πλήκτρα 1-6

Πατήστε για επιλογή των προεπιλεγμένων σταθμών. Χρησιμοποιείται επίσης και για λειτουργίες ελέγχου.

#### ⑫ Πλήκτρο TA

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία TA. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία AF (αναζήτηση εναλλακτικών συχνότητων).

#### ⑬ Πλήκτρα VOLUME (+/-)

Πατήστε για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση.

## Χειρισμός της συσκευής

### Βασικές λειτουργίες

#### Ενεργοποίηση της μονάδας και επιλογή πηγής

Μπορείτε να επιλέξετε την πηγή που θέλετε να ακούσετε. Για να περάσετε στο ενσωματωμένο CD player, βάλτε στη συσκευή ένα δίσκο (ανατρέξτε στη σελίδα 11).

#### • Πατήστε SOURCE για να επιλέξετε μια πηγή.

Πατήστε **SOURCE** επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες πηγές:

#### Ενσωματωμένο CD player – Ραδιόφωνο

Η συσκευή ενεργοποιείται όταν επιλέξετε μια πηγή.

#### Σημειώσεις

- Όταν δεν υπάρχει δίσκος στη συσκευή, η πηγή δεν μεταβαίνει στο ενσωματωμένο CD player.
- Όταν το μπλε/λευκό καλώδιο της συσκευής αυτής είναι συνδεδεμένο στον ακροδέκτη ελέγχου ηλεκτρονικού της κεραίας του οχήματος, η κεραία ανεβαίνει όταν η πηγή της συσκευής είναι ενεργοποιημένη. Για να κατεβάσετε την κεραία, απενεργοποιήστε την πηγή.

#### Ρύθμιση της έντασης

- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου με το πλήκτρο **VOLUME**.

#### Απενεργοποίηση της συσκευής

- Πατήστε **SOURCE** και κρατήστε το πατημένο μέχρι να σβήσει η συσκευή.

### Ραδιοφωνικός δέκτης

#### Ακρόαση ραδιοφώνου

Η λειτουργία AF (αναζήτησης εναλλακτικών συχνοτήτων) της συσκευής μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί. Για τις συνηθισμένες λειτουργίες του δέκτη, η λειτουργία AF πρέπει να είναι απενεργοποιημένη (ανατρέξτε στη σελίδα 9).

#### ① Ένδειξη μπάντας

Επισημαίνει σε ποια μπάντα είναι συντονισμένο το ραδιόφωνο, MW/LW ή FM.

#### ② Ένδειξη LOC

Επισημαίνει πότε είναι ενεργοποιημένη η αναζήτηση τοπικών σταθμών.

#### ③ Ένδειξη στερεοφωνικής (◻)

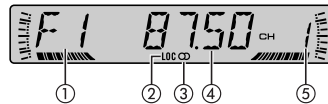
Επισημαίνει πότε η επιλεγμένη συχνότητα εκπέμπεται στερεοφωνικά.

#### ④ Ένδειξη συχνότητας

Επισημαίνει τη συχνότητα στην οποία είναι συντονισμένος ο ραδιοφωνικός δέκτης.

#### ⑤ Ένδειξη προεπιλεγμένου αριθμού

Επισημαίνει ποιος προεπιλεγμένος σταθμός έχει επιλεγεί.



#### 1. Πατήστε SOURCE για να επιλέξετε το ραδιοφωνικό δέκτη.

#### 2. Πατήστε BAND για να επιλέξετε μια μπάντα.

Πατήστε **BAND** μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή μπάντα (F1, F2 για τα FM ή MW/LW).

#### 3. Για να εκτελέσετε χειροκίνητο συντονισμό, πατήστε σύντομα ◀ ή ▶.

#### 4. Για να εκτελέσετε αυτόματη αναζήτηση σταθμών, πατήστε και κρατήστε πατημένο ◀ ή ▶ για ένα περίπου δευτερόλεπτο και μετά απελευθερώστε το.

Ο ραδιοφωνικός δέκτης θα κάνει σάρωση συχνοτήτων μέχρι να βρεθεί ένας σταθμός αρκετά ισχυρός ώστε η λήψη να είναι καλή.

- Μπορείτε να ακυρώσετε την αυτόματη αναζήτηση με σύντομο πάτημα του ◀ ή ▶.
- Αν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο ◀ ή ▶, μπορείτε να υπερπηδήσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς. Η αυτόματη αναζήτηση σταθμού ξεκινά μόλις αφήσετε το πλήκτρο.

#### Απομνημόνευση και ανάκληση ραδιοφωνικών συχνοτήτων

Εάν πατήσετε οποιοδήποτε από τα κουμπιά προεπιλεγμένων σταθμών 1–6 μπορεί εύκολα να αποθηκεύσετε μέχρι έξι ραδιοφωνικές συχνότητες για να τις ανακαλείτε αργότερα με το πάτημα ενός μόνο πλήκτρου.

- Στη μνήμη μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι 12 σταθμούς FM, 6 για κάθε μια από τις δύο μπάντες FM και 6 σταθμούς MW/LW.

#### • Όταν βρείτε μια συχνότητα, την οποία θέλετε να αποθηκεύσετε στη μνήμη, πατήστε ένα από τα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών 1–6 και κρατήστε το πατημένο μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει ο αριθμός προεπιλογής.

Η επιλεγμένη συχνότητα ραδιοφωνικού σταθμού αποθηκεύεται στη μνήμη.

Την επόμενη φορά που θα πατήσετε το ίδιο πλήκτρο προεπιλεγμένου σταθμού, θα ανακληθεί από τη μνήμη η συχνότητα του ραδιοφωνικού σταθμού.

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε και τα πλήκτρα ▲ και ▼ για να ανακαλέσετε συχνότητες ραδιοφωνικών σταθμών αποθηκευμένες στα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών 1–6.

#### Συντονισμός σε ισχυρά σήματα

Η λειτουργία αναζήτησης τοπικών σταθμών σάς επιτρέπει να συντονίζετε μόνο στους ραδιοφωνικούς σταθμούς που διαθέτουν σήμα αρκετά ισχυρό για καλή λήψη.

#### • Πατήστε LOCAL/BSM επανειλημμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την αναζήτηση τοπικών σταθμών.

Όταν είναι ενεργοποιημένη η αναζήτηση τοπικών σταθμών, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **LOC**.

## Χειρισμός της συσκευής

### Αποθήκευση των ισχυρότερων ραδιοφωνικών συχνοτήτων

Με τη λειτουργία BSM (Μνήμη καλύτερων σταθμών) μπορείτε να αποθηκεύσετε αυτόματα τις έξι συχνότητες ραδιοφωνικών σταθμών με το ισχυρότερο σήμα στα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών 1–6. Μόλις αποθηκευτούν, μπορείτε να συντονίζεστε στις συχνότητες αυτές με το πάτημα ενός πλήκτρου.

- Η αποθήκευση σταθμών με τη λειτουργία BSM μπορεί να υπερκαλύψει τους σταθμούς που έχουν αποθηκευτεί με τη χρήση των πλήκτρων 1–6.

### • Πατήστε LOCAL/BSM και κρατήστε το πατημένο μέχρι να ενεργοποιηθεί η λειτουργία BSM.

Η ένδειξη **BSM** αρχίζει να αναβοσβήνει. Ενώ αναβοσβήνει η ένδειξη **BSM**, οι έξι σταθμοί με το ισχυρότερο σήμα απομνημονεύονται στα πλήκτρα προεπιλεγμένων σταθμών 1–6 με τη σειρά της ισχύος του σήματός τους. Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, η ένδειξη **BSM** σταματάει να αναβοσβήνει.

- Για να ακυρώσετε τη διαδικασία αποθήκευσης, πατήστε το πλήκτρο **LOCAL/BSM**.

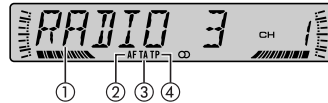
## RDS

### Εισαγωγή στη λειτουργία RDS

Το RDS (Σύστημα δεδομένων ραδιοφώνου) είναι ένα σύστημα μετάδοσης πληροφοριών παράλληλα με την εκπομπή στα FM. Οι πληροφορίες αυτές, που δεν αποδίδονται ως ήχοι, αφορούν στοιχεία όπως το όνομα του σταθμού, το είδος του προγράμματος, την ετοιμότητα για λήψη ανακοινώσεων που αφορούν την κίνηση και τον αυτόματο συντονισμό και διευκολύνουν τους ακροατές του ραδιοφώνου να βρουν τον επιθυμητό σταθμό και να συντονιστούν.

- Οι υπηρεσίες RDS δεν παρέχονται από όλους τους σταθμούς.
- Οι λειτουργίες RDS, όπως η AF και η TA, είναι ενεργές μόνο όταν ο δέκτης σας είναι συντονισμένος σε σταθμούς που εκπέμπουν με σύστημα RDS.

- 1 **Όνομα προγράμματος**  
Εμφανίζει το όνομα ενός ραδιοφωνικού προγράμματος.



- 2 **Ένδειξη AF**  
Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία AF (αναζήτηση εναλλακτικών συχνοτήτων).

- 3 **Ένδειξη TA**  
Επισημαίνει πότε είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία TA (ετοιμότητα για τη λήψη πληροφοριών για την κίνηση).

- 4 **Ένδειξη TP**  
Εμφανίζεται όταν έχει γίνει συντονισμός σε ένα σταθμό TP.

### Ενεργοποίηση της εμφάνισης πληροφοριών RDS

Όταν συντονίζεστε σε ένα σταθμό RDS, εμφανίζεται το όνομα του σταθμού. Αλλάζει την εμφάνιση της οθόνης για να βρείτε τη συχνότητα.

#### • Πατήστε DISPLAY.

Πατήστε επανειλημμένα **DISPLAY** για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις: Όνομα προγράμματος – Πληροφορίες PTY – Συχνότητα

Οι πληροφορίες PTY (κωδικός αναγνώρισης τύπου προγράμματος) αναφέρονται στη σελίδα 11.

- Στην οθόνη εμφανίζονται για οκτώ δευτερόλεπτα οι πληροφορίες PTY και η συχνότητα του τρέχοντος σταθμού.

### Λήψη εκπεμπόμενων προειδοποιήσεων PTY

Η προειδοποίηση PTY είναι ένας ειδικός κωδικός PTY που χρησιμοποιείται σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, όπως π.χ. σε περιπτώσεις φυσικών καταστροφών. Όταν ο δέκτης λάβει τον κωδικό προειδοποίησης, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **ALARM** και η ένταση ρυθμίζεται στο επίπεδο που έχει οριστεί για τη λειτουργία TA. Όταν ο σταθμός ολοκληρώσει τη μετάδοση της ανακοίνωσης έκτακτης ανάγκης, το σύστημα επιστρέφει στην προηγούμενη πηγή ηχητικού σήματος.

- Η ακύρωση των ανακοινώσεων έκτακτης ανάγκης γίνεται πατώντας **TA**.

### Επιλογή εναλλακτικών συχνοτήτων

Αν ακούτε ένα σταθμό και η λήψη γίνει πολύ ασθενής ή υπάρχουν άλλα προβλήματα, η συσκευή θα αναζητήσει αυτόματα έναν άλλο σταθμό στο ίδιο δίκτυο, ο οποίος να εκπέμπει ένα ισχυρότερο σήμα.

- Η προεπιλεγμένη κατάσταση για τα AF είναι απενεργοποιημένη.

#### • Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο TA επανειλημμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία AF.

Όταν η λειτουργία AF είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη **AF**.

#### Σημειώσεις

- Κατά την αυτόματη αναζήτηση ή την εκτέλεση της λειτουργίας BSM και εφόσον είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία AF, γίνεται συντονισμός μόνο σε σταθμούς RDS.
- Όταν ανακαλείτε έναν προεπιλεγμένο σταθμό, ο δέκτης μπορεί να αντικαταστήσει την αποθηκευμένη συχνότητα με μια άλλη από τον κατάλογο εναλλακτικών συχνοτήτων του σταθμού. (Αυτό ισχύει μόνο για προεπιλεγμένους σταθμούς της μπάντας F1.) Αν τα δεδομένα RDS του σταθμού στον οποίο έχετε συντονιστεί διαφέρουν από εκείνα του αρχικά προεπιλεγμένου σταθμού, στην οθόνη δεν εμφανίζεται αριθμός προεπιλογής.
- Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης εναλλακτικών συχνοτήτων, ο ήχος πιθανόν να διακοπεί προσωρινά από κάποιο άλλο πρόγραμμα.
- Όταν ο δέκτης είναι συντονισμένος σε σταθμό που δεν εκπέμπει με σύστημα RDS, η ένδειξη **AF** αναβοσβήνει.
- Η λειτουργία AF μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί ανεξάρτητα για κάθε μπάντα των FM.

## Χειρισμός της συσκευής

### Χρήση της αναζήτησης PI

Αν η συσκευή αποτύχει να βρει μια κατάλληλη εναλλακτική συχνότητα ή αν ακούτε ένα σταθμό και η λήψη γίνει πολύ ασθενής, η συσκευή θα εκτελέσει αυτόματα αναζήτηση για να βρεθεί ένας άλλος σταθμός που να εκπέμπει το ίδιο πρόγραμμα. Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης, η ένδειξη **PI SEEK** εμφανίζεται και ο ήχος παύει να ακούγεται. Ο ήχος επανέρχεται μετά την ολοκλήρωση της αναζήτησης PI, ανεξάρτητα του αν βρέθηκε άλλος σταθμός ή όχι.

### Χρήση της αυτόματης αναζήτησης PI για προεπιλεγμένους σταθμούς

Όταν δεν είναι δυνατή η ανάκληση προεπιλεγμένων σταθμών, όπως συμβαίνει κατά τη διάρκεια ταξιδιών μεγάλων αποστάσεων, η συσκευή μπορεί να ρυθμιστεί έτσι ώστε να εκτελεί αναζήτηση PI και κατά την ανάκληση προεπιλεγμένων σταθμών.

- Η προεπιλεγμένη κατάσταση της αυτόματης αναζήτησης PI είναι απενεργοποιημένη. Δείτε την ενότητα "Εναλλαγή της αυτόματης αναζήτησης PI" στη σελίδα 15.

### Περιορισμός σε σταθμούς τοπικού προγράμματος

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία AF για να συντονίσετε εκ νέου το δέκτη σας αυτόματα, η λειτουργία REG (τοπική) περιορίζει την επιλογή ανάμεσα σε σταθμούς που εκπέμπουν τοπικά προγράμματα.

- Πατήστε **BAND** και κρατήστε το πατημένο μέχρι να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί η λειτουργία regional.

#### Σημειώσεις

- Τα τοπικά προγράμματα και οι τοπικοί σταθμοί είναι οργανωμένα διαφορετικά από χώρα σε χώρα (δηλ. μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την ώρα, την πολιτεία ή την περιοχή εκπομπής).
- Ο αριθμός προεπιλεγμένου σταθμού μπορεί να εξαφανιστεί από την οθόνη αν ο δέκτης συντονιστεί σε σταθμό που είναι διαφορετικός από τον αρχικά προεπιλεγμένο.
- Η τοπική λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί ανεξάρτητα για κάθε μπάντα των FM.

### Λήψη ανακοινώσεων για την κίνηση

Η λειτουργία TA (ετοιμότητα για μετάδοση πληροφοριών για την κίνηση) σας επιτρέπει να λαμβάνετε αυτόματα ανακοινώσεις που αφορούν την κίνηση στους δρόμους, ανεξάρτητα από την πηγή ηχητικού σήματος που έχετε επιλέξει. Η λειτουργία TA μπορεί να ενεργοποιηθεί τόσο σε σταθμούς TP (που εκπέμπουν πληροφορίες για την κίνηση) όσο και σε σταθμούς EON TP (που φέρουν πληροφορίες οι οποίες παραπέμπουν σε σταθμούς TP).

#### 1. Συντονιστείτε σ' έναν σταθμό TP ή EON TP.

Όταν ο δέκτης είναι συντονισμένος σε σταθμό TP ή EON TP, στην οθόνη ανάβει η ένδειξη **TP**.

#### 2. Πατήστε **TA** για να ενεργοποιήσετε την ετοιμότητα για μετάδοση πληροφοριών για την κίνηση.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **TA**. Ο ραδιοφωνικός δέκτης θα περάσει σε κατάσταση ετοιμότητας για μετάδοση πληροφοριών για την κίνηση.

- Για να απενεργοποιήσετε την ετοιμότητα για λήψη πληροφοριών για την κίνηση, πατήστε **TA** ξανά.

#### 3. Χρησιμοποιήστε **VOLUME** για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου των πληροφοριών **TA** όταν ξεκινήσει μια αναγγελία πληροφοριών για την κίνηση.

Το τελευταίο αυτό επίπεδο της έντασης αποθηκεύεται στη μνήμη και θα χρησιμοποιηθεί την επόμενη φορά που ο δέκτης θα λάβει κάποια ανακοίνωση για την κίνηση.

#### 4. Πατήστε **TA** ενώ λαμβάνεται μια ανακοίνωση για την κυκλοφορία για να ακυρώσετε την ανακοίνωση.

Ο δέκτης επιστρέφει στην αρχική πηγή, αλλά παραμένει σε κατάσταση αναμονής μέχρι να πατηθεί και πάλι το πλήκτρο **TA**.

#### Σημειώσεις

- Μετά τη λήψη κάποιας ανακοίνωσης σχετικά με την κίνηση, το σύστημα επανέρχεται στην αρχικά επιλεγμένη πηγή ηχητικού σήματος.
- Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης σταθμών ή της λειτουργίας BSM, ο δέκτης θα συντονιστεί μόνο σε σταθμούς TP και EON TP όταν η λειτουργία TA είναι ενεργοποιημένη.

## Χειρισμός της συσκευής

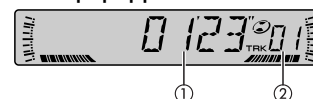
### Λίστα PTY

Χαρακτηρισμός	Τύπος προγράμματος
NEWS	Ειδήσεις
AFFAIRS	Τρέχοντα θέματα
INFO	Γενικές πληροφορίες και συμβουλές
SPORT	Αθλητικά
WEATHER	Δελτίο καιρού/μετεωρολογικές πληροφορίες
FINANCE	Νέα από το χρηματιστήριο, το εμπόριο κ.ά.
POP MUS	Μουσική ποπ
ROCK MUS	Μοντέρνα μουσική
EASY MUS	Μουσική για όλες τις ώρες
OTH MUS	Μουσική χωρίς συγκεκριμένη κατηγορία
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Μουσική country
NAT MUS	Εθνική μουσική
OLDIES	Oldies, golden oldies
FOLK MUS	Φολκλορική μουσική
L.CLASS	Ελαφρά κλασική μουσική
CLASSIC	Κλασική μουσική
EDUCATE	Εκπαιδευτικά προγράμματα
DRAMA	Ραδιοφωνικά έργα και σειρές
CULTURE	Εθνική ή τοπική κουλτούρα
SCIENCE	Φύση, επιστήμη και τεχνολογία
VARIED	Ελαφρά ψυχαγωγία
CHILDREN	Παιδικά
SOCIAL	Κοινωνικά θέματα
RELIGION	Θρησκευτικά θέματα ή μεταδόσεις της Θείας Λειτουργίας
PHONE IN	Με συμμετοχή κοινού από το τηλέφωνο
TOURING	Προγράμματα με ταξιδιωτικά θέματα, όχι για ανακοινώσεις κυκλοφορίας
LEISURE	Χόμπι και ψυχαγωγικές δραστηριότητες
DOCUMENT	Ντοκιμαντέρ

## Ενσωματωμένη συσκευή αναπαραγωγής

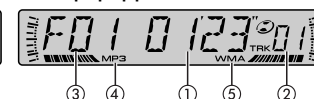
### Αναπαραγωγή δίσκου

#### Αναπαραγωγή CD



- 1 Ένδειξη χρόνου αναπαραγωγής  
Επισημαίνει το χρόνο που έχει περάσει μέχρι τώρα από το κομμάτι που ακούγεται.
- 2 Ένδειξη αριθμού κομματιού  
Επισημαίνει το κομμάτι (αρχείο) που ακούγεται.
  - Αν είναι επιλεγμένο ένα από τα κομμάτια με αριθμό 100 ή περισσότερο, η ένδειξη ► ανάβει πάνω από τα δύο τελευταία ψηφία του αριθμού κομματιού.

#### Αναπαραγωγή δίσκου MP3/WMA/WAV



- 3 Ένδειξη αριθμού φακέλου  
Επισημαίνει τον αριθμό του φακέλου των αρχείων που ακούγονται.
- 4 Ένδειξη MP3  
Εμφανίζεται κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου MP3.
- 5 Ένδειξη WMA  
Εμφανίζεται κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου WMA.

### 1. Τοποθετήστε ένα CD (CD-ROM) στη σχισμή φόρτωσης δίσκου.

Θα ξεκινήσει αυτόματα η αναπαραγωγή.

- Βεβαιωθείτε ότι η πλευρά του δίσκου με την ετικέτα δείχνει προς τα επάνω.
- Μετά την εισαγωγή ενός CD (CD-ROM), πατήστε **SOURCE** για να επιλέξετε το ενσωματωμένο CD player.
- Μπορείτε να αφαιρέσετε το CD (CD-ROM) πατώντας **EJECT**.

### 2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε ένα φάκελο κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου MP3/WMA/WAV.

- Δεν είναι δυνατή η επιλογή φακέλου που δεν περιέχει εγγεγραμμένα αρχεία MP3/WMA/WAV.
- Για να επιστρέψετε στο φάκελο 01 (ROOT), πατήστε και κρατήστε πατημένο **BAND**. Ωστόσο, εάν ο φάκελος 01 (ROOT) δεν περιέχει αρχεία, η αναπαραγωγή ξεκινά από το φάκελο 02.

### 3. Για να εκτελέσετε γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, πατήστε και κρατήστε πατημένο ◀ ή ▶.

- Αν επιλέξετε **ROUGH**, πατώντας και κρατώντας πατημένο ένα από ◀ ή ▶ μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι του τρέχοντος δίσκου (φάκελος). (Ανατρέξτε στην ενότητα "Αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι του τρέχοντος δίσκου ή φακέλου" στη σελίδα 13.)

### 4. Για να περάσετε στο προηγούμενο ή στο επόμενο κομμάτι, πατήστε ◀ ή ▶.

Με το πάτημα του ► γίνεται μετάβαση στην αρχή του επόμενου κομματιού. Με το πάτημα του ◀ μία φορά γίνεται μετάβαση στην αρχή του κομματιού που ήδη παίζει. Με ένα ακόμη πάτημα γίνεται μετάβαση στην αρχή του προηγούμενου κομματιού.

## Χειρισμός της συσκευής

### Σημειώσεις

- Το ενσωματωμένο CD player μπορεί να αναπαράγει ένα τυποποιημένο CD 12 cm ή 8 cm τη φορά.
- Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογέα όταν παίζετε CD με διάμετρο 8 εκατοστών.
- Μην εισάγετε στη σχισμή φόρτωσης CD αντικείμενα άλλα εκτός από CD.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο μήνυμα σφάλματος, όπως **ERROR-11**, ανατρέξτε στην ενότητα "Μηνύματα σφάλματος" στη σελίδα 15.
- Ορισμένες φορές μεσόλαβει καθυστέρηση μεταξύ της έναρξης της αναπαραγωγής του CD και της παραγωγής του ήχου. Κατά τη διάρκεια της ανάγνωσης, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη **FRMTREAD**.
- Όταν παίζετε δίσκους που περιέχουν αρχεία MP3/WMA/WAV και ακουστικά δεδομένα (CD-DA), όπως είναι οι δίσκοι CD-EXTRA και MIXED-MODE CD, οι δύο τύποι δεδομένων μπορούν να αναπαραχθούν μόνο με εναλλαγή ανάμεσα στις λειτουργίες MP3/WMA/WAV και CD-DA με **BAND**.
- Αν κάνετε εναλλαγή ανάμεσα στη λειτουργία αναπαραγωγής αρχείων MP3/WMA/WAV και στη λειτουργία αναπαραγωγής δεδομένων ήχου (CD-DA), η αναπαραγωγή αρχίζει από το πρώτο κομμάτι του δίσκου.
- Το ενσωματωμένο CD player μπορεί να αναπαράγει ένα αρχείο MP3/WMA/WAV που έχει εγγραφεί σε CD-ROM. (Ανατρέξτε στη σελίδα 16 για αρχεία που μπορούν να αναπαραχθούν.)
- Εάν τα αρχεία που αναπαράγονται έχουν εγγραφεί ως αρχεία VBR (Variable Bit Rate – μεταβλητή ταχύτητα μεταφοράς bit) και χρησιμοποιηθούν οι λειτουργίες γρήγορης μετακίνησης προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, ο χρόνος αναπαραγωγής που θα εμφανίζεται δεν θα είναι ακριβής.
- Κατά την αναπαραγωγή δίσκου MP3/WMA/WAV, δεν υπάρχει ήχος όταν πραγματοποιείτε γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.

### Επανάληψη αναπαραγωγής

Η λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής σας επιτρέπει να ακούτε το ίδιο κομμάτι επανειλημμένα.

Για την αναπαραγωγή MP3/WMA/WAV, μπορείτε να επιλέξετε το επιθυμητό εύρος επανάληψης μεταξύ **FRPT** (επανάληψη φακέλου), **RPT** (επανάληψη κομματιού) και επανάληψης δίσκου.

- **Κατά την αναπαραγωγή ενός CD, πατήστε 5 επανειλημμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής.**

Όταν η λειτουργία επανάληψης της αναπαραγωγής είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη **RPT**.

- Αν εκτελείτε αναζήτηση κομματιών ή γρήγορη μετακίνηση εμπρός/πίσω, η λειτουργία επανάληψης ακυρώνεται αυτόματα.

- **Κατά την αναπαραγωγή δίσκου MP3/WMA/WAV, πατήστε 5 για να επιλέξετε το εύρος επανάληψης.**

Πατήστε 5 μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το επιθυμητό εύρος επανάληψης.

- **RPT** – Επανάληψη του τρέχοντος κομματιού
- **FRPT** – Επανάληψη του τρέχοντος φακέλου
- Αριθμός κομματιού (π.χ., **T04**) – Επανάληψη όλων των κομματιών
- Αν κατά τη διάρκεια της επανάληψης αναπαραγωγής επιλέξετε άλλο φάκελο, το εύρος επανάληψης αναπαραγωγής αλλάζει σε επανάληψη δίσκου.
- Αν εκτελέσετε αναζήτηση μουσικών κομματιών ή γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω κατά τη διάρκεια της λειτουργίας **RPT** (επανάληψη του τρέχοντος κομματιού) το εύρος επανάληψης της αναπαραγωγής αλλάζει σε **FRPT** (επανάληψη του τρέχοντος φακέλου).
- Εάν έχει επιλεγεί το εύρος επανάληψης **FRPT**, δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ενός υποφακέλου του συγκεκριμένου φακέλου.

### Αναπαραγωγή κομματιών με τυχαία σειρά

Η λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά (Random) σας επιτρέπει να παίζετε τα κομμάτια ενός CD με τυχαία σειρά.

Για την αναπαραγωγή MP3/WMA/WAV, η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να παίζετε κομμάτια με τυχαία σειρά μέσα στο εύρος επανάληψης, **FRPT** (επανάληψη φακέλου) και επανάληψης δίσκου.

1. **Κατά την αναπαραγωγή δίσκου MP3/WMA/WAV, επιλέξτε το εύρος επανάληψης.** Ανατρέξτε στην ενότητα "Επανάληψη αναπαραγωγής" σε αυτήν τη σελίδα.
2. **Πατήστε 4 επανειλημμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.**

Όταν η λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη **RDM**.

- Εάν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής κατά τη διάρκεια της λειτουργίας **FRPT**, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη **FRDM**.

### Αναζήτηση κομματιών ή φακέλων ενός δίσκου με σάρωση

Η λειτουργία αυτόματης αναζήτησης με σάρωση παίζει τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα από κάθε κομμάτι που υπάρχει στο CD.

Για την αναπαραγωγή MP3/WMA/WAV, η λειτουργία αυτόματης αναζήτησης ξεκινά μέσα στο επιλεγμένο εύρος επανάληψης, **FRPT** (επανάληψη φακέλου) και επανάληψη δίσκου.

1. **Κατά την αναπαραγωγή δίσκου MP3/WMA/WAV, επιλέξτε το εύρος επανάληψης.** Ανατρέξτε στην ενότητα "Επανάληψη αναπαραγωγής" σε αυτήν τη σελίδα.
2. **Πατήστε 3 για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης αναζήτησης.** Η ένδειξη **SCAN** εμφανίζεται στην οθόνη. Ακούγονται τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα από κάθε κομμάτι.
  - Εάν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σάρωσης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας **FRPT**, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη **FSCN**.
3. **Όταν βρείτε το κομμάτι που θέλετε, πατήστε 3 για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σάρωσης.**
  - Μόλις ολοκληρωθεί η σάρωση του δίσκου (φακέλου), ξεκινά πάλι κανονικά η αναπαραγωγή των κομματιών.

### Παύση αναπαραγωγής δίσκου

Η λειτουργία παύσης σας επιτρέπει να διακόψετε προσωρινά την αναπαραγωγή του δίσκου.

- **Πατήστε 6 επανειλημμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία παύσης.** Όταν η λειτουργία παύσης είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη **PAUSE**.

## Χειρισμός της συσκευής

### Αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι του τρέχοντος δίσκου ή φακέλου

Μπορείτε να εκτελέσετε εναλλαγή της μεθόδου αναζήτησης μεταξύ γρήγορης μετακίνησης προς τα εμπρός / προς τα πίσω και αναζήτησης σε κάθε δέκατο κομμάτι. Η επιλογή της μεθόδου αναζήτησης **ROUGH** σας δίνει τη δυνατότητα να πραγματοποιείτε αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι.

#### 1. Πατήστε 2 για να επιλέξετε τη μέθοδο αναζήτησης.

Πατήστε 2 μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η επιθυμητή μέθοδος αναζήτησης.

- **FF/REV** – Γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός και προς τα πίσω
- **ROUGH** – Αναζήτηση κάθε δέκατου κομματιού

#### 2. Επιλέξτε τη μέθοδο αναζήτησης **ROUGH**.

#### 3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο ◀ ή ▶ για να εκτελέσετε αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι του δίσκου (φακέλου).

- Αν ένας δίσκος (φάκελος) περιέχει λιγότερα από 10 κομμάτια, πατώντας και κρατώντας πατημένο ◀ (▶) μεταφέρεστε στο πρώτο (τελευταίο) κομμάτι του δίσκου (φακέλου). Επίσης, αν ο αριθμός κομματιών που απομένει μετά την αναζήτηση σε κάθε δέκατο κομμάτι είναι μικρότερος από 10, πατώντας και κρατώντας πατημένο ◀ (▶) μεταφέρεστε στο πρώτο (τελευταίο) κομμάτι του δίσκου (φακέλου).

### Χρήση συμπίεσης και **BMX**

Με τις λειτουργίες **COMP** (συμπίεση) και **BMX** μπορείτε να ρυθμίσετε την ποιότητα αναπαραγωγής ήχου αυτού του player. Και οι δύο λειτουργίες επιτρέπουν τη ρύθμιση σε δύο επίπεδα. Η λειτουργία **COMP** εξισορροπεί την έξοδο των δυνατότερων και των χαμηλότερων ήχων σε μεγαλύτερες εντάσεις. Η λειτουργία **BMX** ελέγχει τις αντηχήσεις για να εξασφαλίσει πιο "γεμάτο" ήχο στην αναπαραγωγή. Ακούστε κάθε αποτέλεσμα ρύθμισης κατά την επιλογή και χρησιμοποιήστε αυτό που βελτιώνει περισσότερο την αναπαραγωγή του κομματιού ή του CD που ακούτε.

#### • Πατήστε 1 για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.

Πατήστε 1 επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

**COMP OFF** – **COMP 1** – **COMP 2** – **COMP OFF** – **BMX 1** – **BMX 2**

### Εμφάνιση πληροφοριών κειμένου σε δίσκους

Υπάρχει η δυνατότητα εμφάνισης των πληροφοριών κειμένου που είναι εγγεγραμμένες σε ένα δίσκο.

#### • Πατήστε **DISPLAY**.

Πατήστε επανειλημμένα **DISPLAY** για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

#### Για δίσκους **CD TEXT**

Χρόνος αναπαραγωγής – **DISC TTL** (τίτλος δίσκου) – **ART NAME** (όνομα καλλιτέχνη δίσκου) – **TRK TTL** (τίτλος κομματιού) – **ART NAME** (όνομα καλλιτέχνη κομματιού)

#### Για δίσκους **MP3/WMA**

Αριθμοί φακέλων και κομματιών – Αριθμός κομματιού και χρόνος αναπαραγωγής – **FOLDER** (όνομα φακέλου) – **FILE** (όνομα αρχείου) – **TRK TTL** (τίτλος κομματιού) – **ART NAME** (όνομα καλλιτέχνη) – **ALBM TTL** (τίτλος δίσκου) – **COMMENT** (σχόλιο) – Ταχύτητα μεταφοράς bit

### Για δίσκους **WAV**

Αριθμοί φακέλων και κομματιών – Αριθμός κομματιού και χρόνος αναπαραγωγής – **FOLDER** (όνομα φακέλου) – **FILE** (όνομα αρχείου) – Συχνότητα δειγματοληψίας

#### Σημειώσεις

- Μπορείτε να πραγματοποιήσετε κύλιση στα αριστερά του τίτλου πατώντας και κρατώντας πατημένο το **DISPLAY**.
- Οι δίσκοι **CD TEXT** περιέχουν συγκεκριμένες πληροφορίες κωδικοποιημένες στο δίσκο κατά την παραγωγή του. Οι δίσκοι **CD TEXT** μπορεί να περιέχουν πληροφορίες όπως είναι ο τίτλος του **CD**, ο τίτλος του κομματιού, το όνομα του καλλιτέχνη και ο χρόνος αναπαραγωγής.
- Εάν δεν υπάρχουν σχετικές πληροφορίες εγγεγραμμένες σε κάποιο δίσκο, στην οθόνη εμφανίζονται ενδείξεις του τύπου **NO XXXX** (π.χ. **NO T-TTL** = δεν υπάρχει τίτλος κομματιού).
- Κατά την αναπαραγωγή αρχείων **MP3** εγγεγραμμένων με **VBR** (μεταβλητή ταχύτητα μεταφοράς bit), στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **VBR** αντί για την ταχύτητα μεταφοράς bit.
- Κατά την αναπαραγωγή αρχείων **WMA** που έχουν εγγραφεί ως αρχεία **VBR**, εμφανίζεται η μέση ταχύτητα μεταφοράς bit.
- Ανάλογα με την έκδοση του iTunes® που χρησιμοποιείται για την εγγραφή αρχείων **MP3** σε ένα δίσκο, οι πληροφορίες σχολίων ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.
  - Το iTunes® αποτελεί εμπορικό σήμα της Apple Computer, Inc., κατατεθέν στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Η συχνότητα δειγματοληψίας που εμφανίζεται στην οθόνη μπορεί να είναι συντομευμένη.

## Ρυθμίσεις ήχου

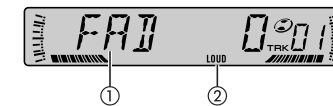
### Εισαγωγή ρυθμίσεων ήχου

#### ① Ένδειξη **Audio**

Επισημαίνει την κατάσταση της ρύθμισης ήχου.

#### ② Ένδειξη **LOUD**

Εμφανίζεται στην οθόνη όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία έντασης.



#### • Πατήστε **AUDIO** για να εμφανιστούν τα ονόματα των ηχητικών λειτουργιών.

Πατήστε **AUDIO** επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες ηχητικές λειτουργίες:

- **FAD** (ρύθμιση ισορροπίας) – **BASS** (ρύθμιση μπάσων) – **MID** (ρύθμιση μέσων) – **TREBLE** (ρύθμιση πρίμων) – **LOUD** (ένταση) – **SLA** (ρύθμιση στάθμης ήχου πηγής)
- Όταν επιλέγετε ως πηγή το δέκτη **FM**, δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία **SLA**.
- Αν δεν εκτελέσετε την ηχητική λειτουργία μέσα σε 30 δευτερόλεπτα περίπου, η οθόνη επιστρέφει αυτόματα στην εμφάνιση της ηχητικής πηγής.
- Για να επιστρέψετε στην εμφάνιση κάθε πηγής, πατήστε **BAND**.

## Χειρισμός της συσκευής

### Χρήση της ρύθμισης ισορροπίας

Μπορείτε να επιλέξετε μια ρύθμιση Fader/Ισορροπίας που να παρέχει ιδανικές ακουστικές συνθήκες σε όλες τις θέσεις του οχήματος.

#### 1. Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε FAD.

- Εάν έχει ήδη ρυθμιστεί η ισορροπία, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **BAL**.

#### 2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να ρυθμίσετε την ισορροπία μπροστινών/πίσω ηχείων.

Η ένδειξη **FAD F15 – FAD R15** εμφανίζεται καθώς η ισορροπία μπροστινών/πίσω ηχείων μετακινείται από εμπρός προς τα πίσω.

- Όταν χρησιμοποιούνται μόνο δύο ηχεία, η σωστή ρύθμιση είναι η **FAD 0**.

#### 3. Πατήστε ◀ ή ▶ για να ρυθμίσετε την ισορροπία ανάμεσα στα αριστερά και τα δεξιά ηχεία.

Η ένδειξη **BAL L 9 – BAL R 9** εμφανίζεται καθώς η ισορροπία ανάμεσα στα αριστερά και τα δεξιά ηχεία μετακινείται από τα αριστερά προς τα δεξιά.

### Χρήση του Ισοσταθμιστή

Υπάρχουν έξι αποθηκευμένες ρυθμίσεις ισοστάθμισης, οι **DYNAMIC**, **VOCAL**, **NATURAL**, **CUSTOM**, **FLAT** και **POWERFUL**, που μπορούν να ανακληθούν εύκολα οποιαδήποτε στιγμή.

- **CUSTOM** είναι μια προσαρμοσμένη καμπύλη ισοσταθμιστή που εσείς δημιουργείτε.
- Όταν είναι επιλεγμένη η καμπύλη **FLAT** δεν γίνονται προσθήκες ή διορθώσεις στον ήχο. Αυτό είναι χρήσιμο όταν θέλετε να ελέγξετε το αποτέλεσμα των καμπυλών ισοσταθμιστή ενεργοποιώντας εναλλάξ την καμπύλη **FLAT** και μια ρυθμισμένη καμπύλη ισοσταθμιστή.

#### • Πατήστε EQ για να επιλέξετε τον Ισοσταθμιστή.

Πατήστε **EQ** επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες καμπύλες ισοσταθμιστή:

**DYNAMIC** (δυναμική) – **VOCAL** (φωνητική) – **NATURAL** (φυσική) – **CUSTOM** (εξατομικευμένη) – **FLAT** (επίπεδη) – **POWERFUL** (ισχυρή)

### Ρύθμιση καμπυλών ισοσταθμιστή

Μπορείτε να ρυθμίσετε την επιλεγμένη καμπύλη ισοσταθμιστή όπως επιθυμείτε. Οι ρυθμίσεις της καμπύλης ισοσταθμιστή αποθηκεύονται ως **CUSTOM**.

### Ρύθμιση μπάσων, μέσων και πρίμων

Μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο των μπάσων, των μέσων και των πρίμων.

#### 1. Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε BASS/MID/TREBLE.

#### 2. Πατήστε ▲ ή ▼ για να ρυθμίσετε το επίπεδο.

- **+6 – –6** εμφανίζεται καθώς η στάθμη αυξάνεται ή ελαττώνεται.

### Ρύθμιση έντασης

Η λειτουργία ρύθμισης έντασης ήχου αντισταθμίζει τις ατέλειες στις χαμηλές και υψηλές περιοχές του ήχου σε χαμηλή ένταση.

#### 1. Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε LOUD.

#### 2. Πατήστε ▲ για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία έντασης.

Εμφανίζεται η ένδειξη **LOUD**.

- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία έντασης, πατήστε ▼.
- Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία έντασης, πατώντας και κρατώντας πατημένο το **EQ**.

#### 3. Πατήστε ◀ ή ▶ για να επιλέξετε το επίπεδο που θέλετε.

**LOW** (χαμηλό) – **HI** (υψηλό)

### Ρύθμιση στάθμης ήχου πηγής

Η λειτουργία SLA (ρύθμιση στάθμης ήχου πηγής) σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου κάθε πηγής, αποτρέποντας έτσι τις μεγάλες αυξομειώσεις της έντασης κατά την αλλαγή από τη μια πηγή στην άλλη.

- Οι ρυθμίσεις βασίζονται στο επίπεδο έντασης των FM, που παραμένει αμετάβλητο.
- Η ένταση ήχου των MW/LW μπορεί κι αυτή να ρυθμιστεί με τη λειτουργία ρύθμισης ήχου πηγής.

#### 1. Συγκρίνετε την ένταση των FM με την ένταση της πηγής που θέλετε να ρυθμίσετε.

#### 2. Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε τη λειτουργία SLA.

#### 3. Πατήστε ▲ ή ▼ για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου της πηγής.

Η ένδειξη **SLA +4 – SLA –4** εμφανίζεται καθώς αυξάνεται ή ελαττώνεται η ένταση της πηγής.

## Αρχικές ρυθμίσεις

### Προσαρμογή αρχικών ρυθμίσεων

Χρησιμοποιώντας τις αρχικές ρυθμίσεις μπορείτε να εξατομικεύσετε τις διάφορες ρυθμίσεις έτσι ώστε να πετύχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση της συσκευής.

#### ① Εμφάνιση λειτουργίας

Επισημαίνει την κατάσταση λειτουργίας.



#### 1. Πατήστε SOURCE και κρατήστε το πατημένο μέχρι να σβήσει η συσκευή.

#### 2. Πατήστε SOURCE και κρατήστε το πατημένο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη FM.

#### 3. Πατήστε AUDIO για να εμφανιστούν τα ονόματα των λειτουργιών.

Πατήστε **AUDIO** επανειλημμένα για εναλλαγή ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

**FM** (βήμα συντονισμού στα FM) – **A-PI** (λειτουργία αυτόματης αναζήτησης PI) – **SAVE** (Εξοικονόμηση ισχύος)

## Χειρισμός της συσκευής

Χρησιμοποιήστε τις οδηγίες που ακολουθούν για να χειριστείτε κάθε συγκεκριμένη ρύθμιση.

- Για να ακυρώσετε τις αρχικές ρυθμίσεις, πατήστε **BAND**.
- Τις αρχικές ρυθμίσεις μπορείτε να τις ακυρώσετε και πατώντας **SOURCE** συνεχώς μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή.

### Ρύθμιση του βήματος συντονισμού στην μπάντα των FM

Κανονικά, το βήμα συντονισμού στα FM που χρησιμοποιείται από την λειτουργία αναζήτησης είναι 50 kHz. Όταν είναι ενεργοποιημένες οι λειτουργίες AF ή TA, το βήμα συντονισμού αλλάζει αυτόματα και γίνεται 100 kHz. Μπορεί να προτιμάτε την τιμή των 50 kHz για το βήμα συντονισμού όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία AF.

- Κατά την εκτέλεση χειροκίνητης αναζήτησης, το βήμα συντονισμού παραμένει στα 50 kHz.

1. Πατήστε **AUDIO** για να επιλέξετε **FM**.
2. Πατήστε **◀** ή **▶** για να επιλέξετε το βήμα συντονισμού στα **FM**.  
Πατήστε **◀** για να επιλέξετε **50** (50 kHz). Πατήστε **▶** για να επιλέξετε **100** (100 kHz).

### Εναλλαγή της αυτόματης αναζήτησης PI

Η συσκευή μπορεί να αναζητά αυτόματα ένα διαφορετικό σταθμό με το ίδιο πρόγραμμα, ακόμα και όταν γίνεται ανάκληση των προεπιλεγμένων σταθμών.

1. Πατήστε **AUDIO** για να επιλέξετε **A-PI**.
2. Πατήστε **▲** ή **▼** για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης αναζήτησης **PI**.

### Εξοικονόμηση κατανάλωσης της μπαταρίας

Ενεργοποιώντας αυτή τη λειτουργία ελαχιστοποιείται η κατανάλωση ενέργειας της μπαταρίας.

- Υπό αυτή τη συνθήκη, δεν επιτρέπονται άλλες λειτουργίες εκτός από την ενεργοποίηση της πηγής.

#### Σημαντικό

Εάν η μπαταρία του οχήματός σας είναι αποσυνδεδεμένη, τότε η λειτουργία εξοικονόμησης ισχύος ακυρώνεται. Ενεργοποιήστε ξανά τη λειτουργία εξοικονόμησης ισχύος όταν επανασυνδεθεί η μπαταρία. Είναι πιθανό, εάν ο διακόπτης μίζας του οχήματός σας δεν έχει θέση **ACC** (παρελκόμενα) και ανάλογα με τη μέθοδο σύνδεσης, ότι όταν η λειτουργία εξοικονόμησης ισχύος είναι απενεργοποιημένη τότε η συσκευή θα τραβάει ισχύ από την μπαταρία.

1. Πατήστε **AUDIO** για να επιλέξετε **SAVE**.
2. Πατήστε **▲** ή **▼** για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την **εξοικονόμηση ισχύος**.

## Πρόσθετες πληροφορίες

### Μηνύματα σφάλματος

Όταν επικοινωνήσετε με τον αντιπρόσωπό σας ή με το πλησιέστερο Κέντρο Συντήρησης της Pioneer, βεβαιωθείτε ότι έχετε καταγράψει το μήνυμα σφάλματος.

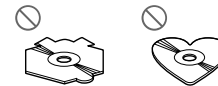
Μήνυμα	Αιτία	Ενέργεια
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Λερωμένος δίσκος	Καθαρίστε το δίσκο.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Γρατσοεισμένος δίσκος	Αντικαταστήστε το δίσκο.
<b>ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	Ηλεκτρικό ή μηχανικό πρόβλημα	Σβήστε και ξαναάψτε την ανάφλεξη ή περάστε σε μια διαφορετική πηγή και μετά επιστρέψτε στο CD player.
<b>ERROR-15</b>	Ο δίσκος που έχει εισαχθεί δεν περιέχει δεδομένα	Αντικαταστήστε το δίσκο.
<b>ERROR-22, 23</b>	Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του φορμά του δίσκου	Αντικαταστήστε το δίσκο.
<b>NO AUDIO</b>	Ο δίσκος που έχει εισαχθεί δεν περιέχει αρχεία που μπορούν να αναπαραχθούν	Αντικαταστήστε το δίσκο.
<b>SKIPPED</b>	Ο δίσκος που έχει εισαχθεί περιέχει αρχεία WMA που έχουν προστασία DRM	Αντικαταστήστε το δίσκο.
<b>PROTECT</b>	Όλα τα αρχεία του εισαγόμενου δίσκου έχουν προστασία DRM	Αντικαταστήστε το δίσκο.

### Κατευθυντήριες οδηγίες για το χειρισμό των δίσκων και της συσκευής

- Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους που φέρουν ένα από τα δύο ακόλουθα λογότυπα.



- Χρησιμοποιείτε μόνο συμβατικούς, πλήρως κυκλικούς δίσκους. Μη χρησιμοποιείτε δίσκους με ακανόνιστο σχήμα.



- Μη χρησιμοποιείτε δίσκους που έχουν χτυπηθεί, έχουν τσαλακωθεί ή έχουν υποστεί οποιαδήποτε ζημιά γιατί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή επανεγγράψιμων CD-R/CD-RW, εάν δεν έχει οριστικοποιηθεί η εγγραφή τους.
- Μη αγγίζετε τη μαγνητισμένη επιφάνεια των δίσκων.

## Πρόσθετες πληροφορίες

- Αποθηκεύετε τους δίσκους στις θήκες τους όταν δεν τους χρησιμοποιείτε.
- Μην αφήνετε τους δίσκους σε υπερβολικά ζεστό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης και της έκθεσής τους στον ήλιο.
- Μην κολλάτε ετικέτες στους δίσκους, μη γράφετε πάνω τους και μην τους φέρνετε σε επαφή με χημικά.
- Για να καθαρίσετε ένα δίσκο, σκουπίστε τον με ένα μαλακό πανί από το κέντρο προς τα έξω.
- Η συμπύκνωση μπορεί να επηρεάσει προσωρινά την απόδοση της συσκευής. Αφήστε την να συνθίσει την υψηλότερη θερμοκρασία για περίπου μια ώρα. Επίσης σκουπίστε τους δίσκους που έχουν υγρανθεί με ένα απαλό ύφασμα.
- Η αναπαραγωγή κάποιων δίσκων μπορεί να είναι αδύνατη λόγω χαρακτηριστικών των δίσκων, του τύπου των δίσκων, της εφαρμογής εγγραφής, του περιβάλλοντος αναπαραγωγής, των συνθηκών αποθήκευσης και λοιπά.
- Οι πληροφορίες κειμένου μπορεί να μην εμφανίζονται σωστά, ανάλογα με το περιβάλλον που έχουν εγγραφεί.
- Οι κραδασμοί του δρόμου μπορεί να διακόψουν την αναπαραγωγή του δίσκου.
- Διαβάστε πρώτα τις προφυλάξεις των δίσκων πριν τους χρησιμοποιήσετε.

## Αρχεία MP3/WMA και WAV

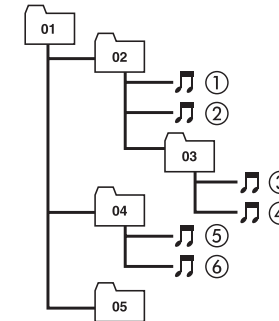
- Ανάλογα με την έκδοση του Windows Media Player που χρησιμοποιείται για την κωδικοποίηση των αρχείων WMA, η εμφάνιση του ονόματος του δίσκου και άλλων πληροφοριών κειμένου μπορεί να μην είναι σωστή.
- Μπορεί να υπάρχει μια μικρή καθυστέρηση κατά την έναρξη της αναπαραγωγής αρχείων WMA που έχουν κωδικοποιηθεί με δεδομένα εικόνας.
- Συμβατότητα με το επίπεδο 1 και 2 του προτύπου ISO 9660. Τα συστήματα αρχείων Romeo και Joliet είναι συμβατά με αυτό το player.
- Είναι δυνατή η μέθοδος αναπαραγωγής "Multi-session".
- Τα αρχεία MP3/WMA/WAV δεν είναι συμβατά με τη μεταφορά δεδομένων με απευθείας εγγραφή πακέτων.
- Μόνο 64 χαρακτήρες από την αρχή μπορούν να εμφανιστούν ως όνομα αρχείου (συμπεριλαμβανομένων των επεκτάσεων, όπως .mp3, .wma ή .wav) ή όνομα φακέλου.
- Η σειρά επιλογής φακέλων ή άλλες λειτουργίες μπορεί να τροποποιηθούν, ανάλογα με το λογισμικό κωδικοποίησης ή εγγραφής.
- Ανεξάρτητα από το μήκος του κενού τμήματος ανάμεσα στα τραγούδια της πρωτότυπης εγγραφής, οι δίσκοι MP3/WMA/WAV θα αναπαράγονται με μια σύντομη παύση ανάμεσα στα τραγούδια.
- Επεκτάσεις όπως οι .mp3, .wma ή .wav πρέπει να χρησιμοποιούνται σωστά.

## Παράδειγμα μιας ιεραρχίας

☐: Φάκελος

🎵: Αρχείο

- Η συσκευή αυτή αντιστοιχίζει αριθμούς στους φακέλους. Ο χρήστης δεν μπορεί να αντιστοιχίζει αριθμούς στους φακέλους.
- Η ιεραρχία φακέλων μπορεί να εκτείνεται σε έως οκτώ επίπεδα. Ωστόσο, η πρακτική ιεραρχία του φακέλου είναι λιγότερο από δύο επίπεδα.
- Σε ένα δίσκο μπορεί να γίνει αναπαραγωγή έως και 99 φακέλων.



Επιλέξετε 1 επιλέξετε 2 επιλέξετε 3 επιλέξετε 4

## Συμβατότητα συμπιεσμένου ήχου

### MP3

- Ταχύτητα μεταφοράς bit: 8–320 kbps
- Συχνότητα δειγματοληψίας: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz για έμφαση)
- Συμβατή έκδοση της ετικέτας ID3: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (Στην έκδοση 2.x της ετικέτας ID3 έχει δοθεί προτεραιότητα σε σχέση με την έκδοση 1.x.)
- Κατάλογος αναπαραγωγής M3u: σεν υπάρχει
- MP3i (αλληλεπιδραστικό MP3), mp3 PRO: σεν υπάρχει

### WMA

- Συμβατό μορμά: WMA κωδικοποιημένο από τον Windows Media Player Έκδ. 7, 7.1, 8, 9 ή 10
- Ταχύτητα μεταφοράς bit: 48–320 kbps (CBR), 48–384 kbps (VBR)
- Συχνότητα δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: σεν υπάρχει

### WAV

- Συμβατό μορμά: Linear PCM (LPCM), MS ADPCM
- Bit κβαντισμού: 8 και 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Συχνότητα δειγματοληψίας: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz, 44,1 kHz (MS ADPCM)

## Πρόσθετες πληροφορίες

### Προδιαγραφές

#### Γενικές

Τροφοδοσία	..... 14,4 V DC (10,8 – 15,1 V επιτρεπτό)
Γείωση οχήματος	..... Αρνητικός πόλος
Μέγιστη κατανάλωση ρεύματος	..... 10,0 A
Διαστάσεις (Πλ x Υ x Β):	
Πλάισιο	..... 178 x 50 x 157 χιλ.
Όψη	..... 188 x 58 x 20 χιλ.
Βάρος	..... 1,3 κιλά

#### Ήχος

Μέγιστη ισχύς εξόδου	..... 50 W x 4
Συνεχής ισχύς εξόδου	..... 27 W x 4
	(DIN 45324, +B=14,4 V)
Σύνθετη αντίσταση φορτίου	..... 4 Ω (4 – 8 Ω επιτρεπτό)
Προεπιλεγμένη: Μέγιστη στάθμη εξόδου/ σύνθετη αντίσταση εξόδου	..... 2,2 V/1 κΩ
Μπάσα/Μεσαία/Πρίμα:	
Μπάσα	
Συχνότητα	..... 100 Hz
Επίπεδο	..... ±13 dB
Μεσαία	
Συχνότητα	..... 1 kHz
Επίπεδο	..... ±12 dB
Πρίμα	
Συχνότητα	..... 10 kHz
Επίπεδο	..... ±12 dB
Περιγράμμα ισχύος ήχου:	
Χαμηλό	..... +7 dB (100 Hz), +4 dB (10 kHz)
Υψηλό	..... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
	(ένταση: -30 dB)

#### CD player

Σύστημα	..... Compact disc audio system
Δίσκοι προς χρήση	..... Compact disc
Φόρμα σήματος	
Συχνότητα δειγματοληψίας	..... 44,1 kHz
Αριθμός bit κβαντισμού	..... 16; γραμμικά
Χαρακτηριστικά συχνότητας	..... 5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Λόγος σήματος προς θόρυβο	..... 94 dB (1 kHz)
	(Δίκτυο IEC-A)
Εύρος δυναμικής	..... 92 dB (1 kHz)
Αριθμός καναλιών	..... 2 (stereo)
Φορμά αποκωδικοποίησης MP3	..... MPEG-1 & 2
	Audio Layer 3
Φορμά αποκωδικοποίησης	
WMA	Έκδοση 7, 7.1, 8, 9, 10
	(ήχος 2 καναλιών)
	(Windows Media Player)
Φορμά αποκωδικοποίησης WAV	..... Linear PCM &
	MS ADPCM

#### Δέκτης FM

Εύρος συχνοτήτων	..... 87,5 – 108,0 MHz
Πραγματική ευαισθησία	..... 8 dBf (0,7 μV/75 Ω,
	mono, S/N: 30 dB)
Ελάχιστο σήμα εισόδου για 50 dB	..... 10 dBf (0,9 μV/
	75 Ω, mono)
Λόγος σήματος προς θόρυβο	..... 75 dB (Δίκτυο IEC-A)
Παραμόρφωση	..... 0,3 % (στα 65 dBf, 1 kHz, stereo)
	0,1 % (στα 65 dBf, 1 kHz, mono)
Απόκριση συχνότητας	..... 30 – 15 000 Hz (±3 dB)
Στερεοφωνικός διαχωρισμός	..... 45 dB
	(στα 65 dBf, 1 kHz)
Επιλεκτικότητα	..... 80 dB (±200 kHz)

#### Δέκτης MW

Εύρος συχνοτήτων	..... 531 – 1 602 kHz (9 kHz)
Πραγματική ευαισθησία	..... 18 μV (S/N: 20 dB)
Λόγος σήματος προς θόρυβο	..... 65 dB (Δίκτυο IEC-A)

#### Δέκτης LW

Εύρος συχνοτήτων	..... 153 – 281 kHz
Πραγματική ευαισθησία	..... 30 μV (S/N: 20 dB)
Λόγος σήματος προς θόρυβο	..... 65 dB (Δίκτυο IEC-A)

#### Σημείωση

- Οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός είναι δυνατόν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση λόγω τροποποιήσεων με σκοπό τη βελτίωση.



**PIONEER CORPORATION**  
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**  
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**  
Haven 1087, Keerberghaan 1, B-9120 Meisele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**  
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**  
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**  
300 Alstair Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: 1-877-283-5901

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**  
Bvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3388

**先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍尖沙咀海城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488

Εκδόση της Pioneer Corporation.  
Copyright © 2005 by Pioneer Corporation.

Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.



Εκτυπώθηκε στο Βέλγιο  
MAN-DEH-2820MP-GR

